

Szerkesztőség:  
Kazinczy-utca 1.  
sz. l. em. (Király-  
utca sarkán).

Kiadóhivatal:  
Wolf M. könyv- és  
papírkereskedésé-  
ben, Király-utca,  
Hattyu-épület.

Megjelenik vasár  
nap kivételével  
mindnap este 5  
órákor.

# PÉCSI ÚJSÁG

(„PÉCS”)  
POLITIKAI NAPILAP

Előfizetési árak:  
Helyben:  
Egy évre. 10.—  
Egy hónapra. 4.—  
Vidéken:  
Egy évre. 12.—  
Egy hónapra. 5.—  
Egyes szám ára  
Pécsett 4 kr., vi-  
deken 5 kr.

Egyes számok  
kapitok minden  
lapelárcsónal.

Pécs, 1894.

Szombat, május 19.

II. (1181.) szám.

## TÁVIRATAINK.

### A polgári házasság tárgyalása.

Budapest, május 18. (Eredeti távirat.) A képviselőház mai ülésén Sáhgy Gyula Apponyi Albert határozati javaslata mellett emel szót, míg Pongrácz Károly gróf indítványozza, hogy a polgári házassági javaslat fölött napirendre térjenek.

Bathányi Tivadar gróf rosszalja, hogy a kormányparti lapok Kálnokyt és Czirákyt támadják a főrendiházi szavazás miatt. A miniszterelnök indítványát nem fogadja el. Bessenyei Ferencz protestál Bathányinak a főrendiház előtti tüntetőkre mondottak ellen, ott tisztességes és derék polgárok voltak, ezek között ő is jelen volt. Bathányi kijelenti, hogy a mondottak nem Bessenyeire értettek.

Szapáry Gyula gróf kijelenti, hogy korábbi álláspontja mellett marad. Rosszalja a kormány hirlapvárlását és felkéri a kormányt, hogy az ország érdekében tegyen engedményeket, mert a főrendiház előreláthatólag a javaslatot jelenlegi alakjában ismét el fogja vetni. Hogy ennek már a képviselőház elejét vegye, hagyják el a polgári házasság kötelező formáját és mert ezt óhajtja, azért Apponyi határozati javaslatát pártolja. Szapáry beszéde után az ülést felfüggesztik.

Szűnet után Polonyi Géza beszélt, ki az ő se meleg, se hideg beszéddel a kormány ellen dörgött, de azért elfogadta az egyházpolitikai javaslatot.

Az előrehaladott idő következtében bezárták az ülést, és így a **szavazás holnapra marad.** Valószínű, hogy holnap még Csáky miniszter is beszél és Wekerle is reflektál a mai szónokok beszédeire.

### Szapáry Gyula gróf beszéde.

Budapest, május 18. (A „Pécsi Újság” saját tudósítójának távirata.) A nap eseménye itt Szapáry ex-miniszterelnök beszéde, mely óriási föltűnést keltett a magyar politikai világban, azonban csak Szapáry Gyula reputációja hátrányára. Már az, hogy Szapáry a kormány hirlapvárlásairól beszélt, inkorrekt dolog, különösen az erről a tárgyról lefolyt vita után. Úgy látszik, Szapáry gróf nagyon fájlalja, hogy a „Pesti Napló”

már nem az eddigi nótát fujja az egyedül üdvözítő Apponyizmus dicsőségére. De ha e nemzeti párti lap megvásárlása korrupció, mi volt az, mikor ugyanezen lapot Abrányi Kornél vette meg és a szabadelvű Deák Ferenc hagyományainak lapját az Apponyizmus és ultramontanizmus sítaladójává tette. Azon követelése pedig Sz. párnak, hogy a főrendiház elutasító szavazatával szemben a kormány tegyen engedményeket, egyenesen képtelenség. A kormánynak e kérdésben nincs semmi tennivalója. Ez az ügy a magyar képviselőház ügye. A képviselőház méltósága, az általa hozott határozatok súlya és jelentősége, törvényhozói munkásságának komolysága forog itt kockán és midőn ily körülmények között akadnak vezérpolitikuskok, kik a főrendiház előtt a képviselőház hátrálását és megalázkodását kívánják, ezzel csak azt bizonyítják, hogy e vezérpolitikuskok tulajdonképen politikai kretinek, kik a magyar nemzet politikai közérzésétől teljesen idegenek.

## Mozgalmas napok.

Budapest, május 17.

F-ý. *Wekerle* szerdai bámulatos s különösen személyiségét még nagyobbra növelő diadalát kizárólag az ultramontan ellenek féktelen, vak dühölő származó, ügyefogyott támadásának és hihetetlen, rövidült elgaloppirozásának köszönheti.

Ha a kormány megrendelte volna magának a „Magyarország” című mindenféle színekben esilláló lapnak a korrupció fölötti riadalmát, melyre külön vértörp falragaszt és ezével kizsoltott apró edulák hívták fel a közönség figyelmét és ha a közönségnek ily módon való előkészítése után a kormány maga provokálta volna a képviselőházbán folytatott, nevet-ségségében és együgyűségében valóban pártatlan vitét: nem arathatott volna oly fényes sikert, mint a minőt az önmagát emésztő, mindig esendosnek és előzékenynek látszó *Hollo* Lajos szerzett az egész kormánynak, de különösen *Wekerle*nek.

*Hollo* Lajos, a „Magyarország” gentileman szerkesztője, országgyűlési képviselő elme *Blöch* uramhoz — a ki valami harmadrendű könyvoma-részvény-társaság-nak igazgatója, mely nyomda már a harmadik, a mely lesi, hogy mikor fizeti meg már a „Magyarország” a nyomtatást és papíros — és tőle valami szerződést kért, melyet néhány nappal előbb már megbeszéltek. *Blöch* ur át ad neki az asztalon fekvő valamely iratot. *Hollo* meg sem nézi, vagy ha meg is nézte, mielőtt látta volna, hogy az valamelyik miniszterhez intézett beadvány-foglalmányára, —

ez iratot zsebre vágta és szerződés nélkül, tehát látogatása célját el sem érve, hazament. Otthon összeül néhányan magával, csupa kifogástalan gentilemannal és a még alá sem írt foglalmánygyvátolvasása után abban állapodnak meg, hogy ezt ki kell nyomtatni, ezt a nagyszerű dolgot nem szabad elszalasztani.

Naiv, ostoba ember olvasatlanul, boríték alatt visszaküldi az illetőnek és helyette kéri a kívánt szerződést, ha pedig előlissa, akkor pláne visszaküldi, de *Hollo* ur barátainak nógatására elhatározta, hogy ő biz ezt kiadja.

Tán még így sem lesz belőle valami nagy dolog, de, persze óles falragasztokkal figyelemztetni kell előre a világot, hogy óriási skandalum, politikai enunciació készül: ezután neki illi maga *Hollo* Lajos és bevezetésül ír néhány hasábot cikkeket, a kormány tagjait blinde elvehozi mindennek, csak becsületes embernek nem. Es hogy a világ lássa: mennyire igazza van, még azon állítást is megkoekasztja, hogy ugyanazok, kik állítólag ellenzéki lapokat akartak megvesztegetni, csak azért, hogy belőlük titkos kormánypartiakat csináljanak, egyidejűleg megkaptak a kir. várapulatának több millió ft értékű építési munkálatait, bebizonyítandó, hogy korrupció az a miniszterelnök és hogy a legaljasabb visszaélések szírián hízalja a kormány politikai népszerűségét.

Ez azután túl tesz minden eddigi tapasztalt, sajnos, nyilvános életünkben úgy sem ritka gyamusításon és rágalmazásokon!

Hisz azt el sem lehet képzélni, hogy Magyarországban élő ember nem tudja, hogy a várapulat építése már évek óta folyik, hogy tehát ezen építési munkálatokat tényleg eszközök. Hogy lehet valaki olyan rosszhiszemű, vagy a mi még súlyosabb beszámítás alá esik: olyan könnyelmű, hogy ilyen váddal lépjen fel ország-világ előtt a magyar miniszteriummal szemben, melynek feddhetlen jelleméhez a gyamunak még árnyéka sem férhet!

Ilyenre csak akkor képes valaki, ha azt hiszi, hogy ez a végső szöveg arra, hogy a gyűlölt szabadelvű irányt és annak kiváló képviselőnek, a kabinet tagjának lábra, ötvízdekre kiható, nagy fontos-ságu, ély küzdelmeknek döntő pillanatában lurkot vessen.

A kormány csak köszönettel lehet ez esetben Polonyinak, a ki röptében egy napot sem várva, kátrórvendő modorában fölhozta az ügyet, minden valóságosság szerint azért 6, mert 6 tudvalevőleg a kötelező polgári házasságnak rendíthetlen híve és „legrögibb” harcosa és mert a pártértekezleten a felszólalással megbízott *Holtzy* Pál ma reggel már neszét vette, hogy nem jó lesz ezen kérdéssel játszani, mert könnyen visszafelé süllhet el az ügy.

Es csakugyan megeredt egy vita; úgy hívták, hogy: napirend előtti felszólalás, a mely sajnálatos precedensnek követezőben, a házassábigyok világos szabályos teljes fölrnyagazása folytán valóságos tárgyalással fogott. Teljes négy



már Budapesten meglét Pécsre közeledő kocsikban helyet keresni és ha azt, mint a pinkódi ünnepek alatt többször megessett, nem talál, állva várni be a vonatnak Pécsre való érkezését. Kis előkészítés és a közönség kényelmének figyelembe vétele mellett egy közvetlen személykocsik közeledhetnek Eszék, Pécs, Dombóvár, Kaposvár, Zákány, Zágráb és Fiume között és hinni akarjuk, hogy a pécsi forgalmi főnökség, mely Pécs és Fiume között innárra a közvetlen eslatkozást létesítette, most már a direkt személykocsit és azoknak szaporítását a budapesti relációban is ki fogja eszközölni. Kívánja ezt a közönség kényelme, a forgalom emelkedése és az állam érdeke, mely nem magánvállalat, a hol minden helyet kikészítményi a főcl, hanem a forgalom előmozdítása, annak megkönnyítése. Ha az utas kényelmesen nem utazhatik, inkább otthon marad, mert az utazás olcsósága csak azt vezérli, hogy utazzék, ki kényszerűsögből utazik.

**Érettségi vizsgálatok.** A pécsi kath. főgimnáziummal, épen a pécsi állami főreáliskolával a tanári kar ellenőzése mellett e hónap 16-án kezdődtek meg az írásbeli érettségi vizsgálatok, melyek a jövő héten befejeződnek. A szóbeli érettségi vizsgálatokra ideérkezik a tankerületi főigazgató *Szittók* Alajos is. A pécsi kereskedelmi iskolában június első napjaiban kezdődnek az írásbeli érettségi vizsgák, melyekre ez évben szép számmal jelentkeznek majd a kereskedelmi iskola hallgatói.

**Tanitók a milleniumi kiállításon.** Baranyamegye kir. tanfelügyelője *Salamon* József felhívta az izr. hitközség előjáróságát, határozta el, vajon a pécsi izr. népiskola részt szándékozik-e venni milleniumi kiállításon? A tanítótestület már el is határozta, hogy a milleniumi kiállítás tanügyi csoportjában részt fog venni és ezen irányban értesíti az iskolaszéket. Baranyamegyéből tehát két tanítótestület vesz részt a kiállításon és pedig a belvárosi népiskola és az izr. népiskola.

**Tilos a koldulás.** Évtizedekig folyt a hírlapi harc városunkban a botrányos utcai koldulás ellen és midőn végre ez — a humanizmus követelményeinek kielégítésével betitotatott, az egész város megkönyebbülve lélekezett föl. A tilalom tehát megvan — azonban a t. e. z. koldus urak és asszonyaikkal nemcsak ep oly háborítatlanul úzik mesterségüket, mint azelőtt, hanem az utóbbi időkben valóságos bucsjárást rendeznek. Anyai a koldus városunkban, hogy szinte megdöbbentő. Az esetről többen jelentést is tettek a rendőrségnek, de haszontalan, épen semmi eredményt, mert az utóbbi napok sztrajk-mozgalmai amugy is csekély-számú rendőrcsapatot annyira igénybe vettek, hogy a koldulók ellenőrzését a legjobb szándék mellett sem eszközölheték. Ezek levén a viszonyok, kötelességszerűleg fölívjuk a rendőrség figyelmét e visszacsús megállítására. Azt tartjuk, hogy okvetlenül kell és lehet is módot találni a koldulási tilalom ervényesítésére, mert maholnap a koldulók eldorozója lesz ismét városunk. Bármily elfoglalt legyen is a rendőrség, azt tartjuk, hogy rendőreink jártukban-keltükben mindenkor ügyelhetnének a tonálló tilalom ellenőrzésére, ha pedig a meglévő erőkre csakugyan elegendőnek lennének, úgy szaporítani kell a rendőrök létszámát, városunkat pedig meg kell tisztítani a kéregetők hadától.

**Kifőrtt a lába.** Még csak tegnap aultnk hírt egy lábtorósról és ma újabbán azt a szomorú hírt vesszük, hogy *Gránth* Elemér főreálisk. tanuló, öv. Grünthuth Ignácé fia tegnap delűtán két társával tornászott s egy szerencsétlen ugrás köz-

ben kitérte egyik lábát. Orvosi vélemény szerint 6-7 hétig kell majd nyomnia az ágynat.

**Mire jó a sztrajk.** A városban sokan vannak, kik kétségtelen részvétellel viseltek a sztrajkóló pécsi kömüves munkások sorsa iránt és amennyiben azok sors javításra szorulna, mi is hajlandók lennénk embertársaink érdekében sorompóba szállni. Azt azonban hangsúlyoznunk, hogy Pécsset a kömüves napszám árai nemcsak rendezettek, de e napszám évtizedek óta nem volt oly magas, mint épen ez évben és e körülmény is újabb bizonyíték arra, hogy a pécsi kömüves sztrajk nem belső szükség folyománya, hanem külső izgatás eredménye. A munkások úgy vannak fölvalva a sztrajkra, az izgatók azonban eddigéig ismeretlenek. Csupán 10 munkás ellen van eddig a rendőrség részéről az eljárás megindítva, akik egy csomó munkába állt kömüvest a munka folytatásában megakadályoztak, ami tudniillik törvénybe utközé esekelményt képez és az erőszakokodok el is veszik büntetéseket. Igen jellemző a sztrajkollókra nevezte, hogy többen közülük a városban tegnaptól kezdve könyörödományokért fordultak a jobbdómó házakhoz és leginkább a papokhoz. A tisztességes munkát otthagyni és könyörödományokért koldulni járni, mindenesetre oly megrovandó és elítélendő, mely ritkítja parját. Városunk lakosságát fölívjuk, hogy fölrevelje és részvevőivel óvatosan bánjon. Juttassa azt azoknak, kik valóban munkakeptelenek és gyámoltalanok. A dologterülok nem érdemelnek se szánalmat, se segílyt.

**Az örömmépet ülo gyüdi barátokfostr.** *Gyüdi* irjek lapunknak, hogy ott a Ferencnérd kolduló szerzetbeli barátok, kik katolikusból s nem katolikusból egyarant gyüjtik össze faluzó kiküldötteik által a garasokat s az elemi szereket, május 11-edikén este 8 óra után, a főrendi házban aratot fenyves győzelem után mozarakat süttöttek, a polgári házasság megbukása fölött ezert örömk jelelű minden harangot meghuzzattak, másnap pedig Te Deum-ot tartottak, mely alkalommal az ismert szennyirtató osztogattak szét a nép között, mely két nyolcadolados nyomtatvány kérdésekben és feleletekben ismerteti a polgári házasságot — természetesen papi értelmezésben. Hat a „könyörödományok“ gyüjtő szegény szerzeteseknek, akik krajcáronként kappak össze a „csekelyke, a meghétesre is alig elég“ pénzeszküjüket, arra is telik, hogy ezt a kevéske pénzeszküt a levegőbe durrogassák? Bizonyára az nap bőjtöltek, sőt egész héten nem ettek egy falatot sem, csakhogy az Isten dicsőségére meghozhassák azt a szerény áldozatot. Szegény barátok, mennyi néklözösükbe kerül, hogy nemes, nagy hivatásuk által reájuk rótt kötelezettségeknél elgete tehessenek! Valóban szanalomra melto helyzet, amelyen előbb-utóbb segíteni kell — a kolduló szereket megszüntetésével, mert ezt a nyomort tovább is elnézni ember-telenség.

**Bonyhádiak versengése.** Bonyhádról irjek lapunknak, hogy a tolnamegyei főgimnázium kérdése még mindig élénken foglalkoztatja az odaváló mérvadó elemeket, kik nem akarják a reményt föladni, hogy sikerüljön fog a négy osztályú gimnáziumot nyolc osztályú főgimnáziummá átalakítani. Nagyon kellemtelenül érintette ugyan a bonyhádiakat, hogy a tanügyminiszter eddig is már Szegzard mellett nyilatkozott, de a meddig a szegzardiak még nem valósítják tervüket, a meddig a főgimnázium ott nem léleült, azt hiszik Bonyhádon, hogy a miniszter utóbb mégis csak a 26 év óta főnálló bonyhádi algimnázium kiegészítését mellett

fog nyilatkozni; és nincs olyan áldozat, melyől céljukat elérendő visszaradiánának. Nálunk az algimnázium kérdése teljesen elaludt és a következő tanév kezdetén egész vidékünkrol ismét összesen csak 60 gyermek lesz a gimnáziumba fölvehető.

**Értesítés.** A kerületi betegszélgőző pénzár tavajl értesítettek, hogy dr. Bahula József pénzárri orvos urat f. évi június hó 1-óig dr. Piek és dr. Bokor orvos urak fogják helyettesíteni. *Az elnökség.*

**Hitoktatás az iparos-és kereskedő tanonc-iskolákban.** A hivatalos lap tegnapi száma közli, a vallás-és közoktatásügyi miniszternek az egyházi hatóságokhoz és a tanfelügyelőséghez intézett leiratát, a melyben elrendeli, hogy a hit-és erkölcsitan, a mely az iparos-és kereskedő-tanonciskolákban eddig csak fakultatív tantárgy volt — ezen iskolákban kötelezővé téssek, mert — ugymond a leirat — a hit-és erkölcsitan fakultatív tanítása nem vezetett a kellő eredményre és mert az ezen iskolákat látogató serdülő ifjúságnak épen ezekben van szüksége arra, hogy nevelése valláserkölcsi alapon történjek.

**Allategyszerűség.** Az alispán az állami állatorvos jelentésére az *úrszerzői hofolyos kitűst* Monostor, Vökány, Német-Márok községekben megszűntet jelentette ki. — Matty községben lépfene, Szabaron sertés-orbánc lépett föl.

**Adakozás a Kossuth-szoborra.** A vázsló ifjúság május 14-én sikerült társamulatságot rendezett a Pécsset létesítendő Kossuth-szobor javára. Dacára a kellemetlen időnek 11 frt maradt fön a jótékony célra. Földöztek Löwenfeld Adolf 3, Dani David 2, öv. Lechmann Janosne, Bartha Rezső, Fitos Lajos, Novák János, Tomör Vince 1-1 frtot, Keglevich Fani k. a., Gaspar Antal 60-60 kr, Löwenfeld Mór, Novák István, Deaky Lajos, Benedek Zsigmond, Nagaj József, Gutz Mihály, Beni Geza, Schwarcenberg Miksa 50-50 kr, Bendek József 40, Kis Toth Janos 30, Köröszös Vince, Lackenbach Gusztav, Rosenfeld Janos 20-20 kr, Blum Peter, Kollar János, Fischer Manó Radia, Szucs Pál 10-10 krajcárt. A 11 forintot a bizottság lapankhoz küldötte be, mi által gyüjtötesünk főösszege 125 frt 50 krajcarrá emelkedett.

**Pécs zeneváros.** Nos hát, ezt a nem épen legjobb állítást már Pécsi Lajos ur nagyon szépen kifejtette és mi teljes mértékben osztjuk nézetét, mikor azt a jelen alkalommal még néhány példával illusztrálja. En, ki a jelen sorokat írom, nem mondom meg, hogy melyik utcaiban lakom; és pedig azért, mert amit elmondani akarok, azt nem csak az én utcaiban, hanem az egész városban fol lehet találni. Könyhánkkal átellenben van egy két alakos szoba s ennek két deák lakója, kik most tanulnak hegedülni, s már korára kik hallatszák vonójukról a „kutya, kutya farka“ és a „szertnek szántani“ sziveltelket emelő dallama, mely gyöngéd összhangba olvad a fölöttük lakó eitera lány akkordjaival. Ezek alatt is, fölött is van egy-egy ház s mindenikben van zongora, melyeken egész nap verik művészi precizitással és egy újjal, hol a c-dur skálát, hol a „körös leányt“. Alattunk már egész máskép folynak a dolgok, ott egy verki darajjal naphosszat a „Fischerin du kleine“-t s végül, hogy mi sem hiányozzék, a fölöttünk lévő házban fuvolakiséret mellett énekl egy-egy boldogtalan szerelmes, hogy: „Minek is van szerelme a világon?!“ Már most tessék ehöz hozzávenni egy cimbalom-művészet kezdetleges játékat, mely szép reményekkel kezesget és könnyű losz az a fölséges és nem mindennapi élvezet elképzelni, ha úgy naphosszat odahaza vagyok s a főnemlített hangok mindenike a fölemben jut — egyszerre. No már most



ezek után merjen valaki még kételkedni benne, hogy zenei életünk nem fojtott!

— **Mit hoz haza Aidinger olaszországi utjáról?** Az a keményfejűnek látszó ember, akit az ő városában olyannak szeretnek feltüntetni, aki semmi szép iránt sem érdeklődik, semmi jó iránt nem lelkesedik, mint világszerte ember egészen más szinten mutatja be magát. Nincs az az apróság, aminek oda ne vonzana mindig tudni vagy lelke, mindent megérez tővről hegyre, megteszi rá az egészséges esz dikta-lyát meggyezéseit, aztán megy odább utat látni, hasznosat, amit itthon értekezni tudjon. Voltak, akik utjában közép Olaszország fele kísérte őt megfigyelték s előre megírták, milyen tanulmányokkal ter vissza Aidinger az ő olaszországi utjáról. A Karszt-hegység nemrég kopár sziklái közül föléjük tőz zold lombok néhány ósz hajszállal gazdagították szürkülő tejet. Az a haláltan Meesek! milyen becézve gondolják, milyen figyelemmel óvják, mennyi pénzt költenek rá, s még sem akar megbekülni a letarolás folytat rajta esett sérelem miatt; nem akarja kihajtani a béke zold ágát; s ime ott a kökemény Karszt, az a műveletlen vad horvát kopárság, s az már egész fenyveseket, bükköket, szilvesztet hord a hátán, fiatalokat ugyan, de reménytelen eltöltött. — Fiumében megtanulta, hogyan kell 10—20 ezer frt rendelkezésre álló költséggel pincébe s padlásra szállaloni a vendégeket. Ha ő ezt akkor tudta volna! Akkor t. i. mikor ő alig egy ezer forinttal annak között halatta a dalardisták s minden egyes dalardista alá egy-egy tenyért komandirozott, melynek kötelessége volt a rajta leve dalardistát napon keresztül cipelni. — A Fiumeval szomszédos Susakon megtanulta, hogy a polgármesterséget csak az ázza, aki hazulról is többszörös millommal úgy aztan a megmenekült attól a stereotip gyanusit stól, hogy egy keserves szantoföldeseket sápkából kupogatót össze. Az ő susaki kollegája tizedrészt se dolgozik annyit, mint ő — az igaz de nincs is annyi megszólalának kive, mint Aidinger. — A köveztéről azonban sem Fiumében, sem Velencében nem ejtett el egyetlen megjegyzést sem, csak róta az utcákat folyton megpíhessen nélkül. Ebből azt lehetett következtetni, hogy a mi polgármesterünk, aki idehaza csak éppen annyit jár, — amennyibe teli: hazulról a hivatalig s a hivataltól hazaig, Fiume és Velence köveztet többre becsüli, mint a miénk. Ah, ha Aidinger valahára már a pécsi köveztet is megíszelné becses se-tautjaival! — De hogy a Majlath-térből okvetlenül farag Piazza S. Marco-t, az bizonyos; mert ez a paratlan tért annyira megtetszett neki, hogy el se akart róla mozdulni s minden utjából oda sétált vissza hogy ura és úra gyönyörködjek benne. A köztisztaság ellenben nehogy előhököljek neki valaki, sem a nagy adóval, mert most saját szemével győződött meg arról, hogy olyan világhírű város, mint Velence, sok-al piszkosabb, mint Pécs, s hogy ott még a halotti jelentésekre is stemplét kell ragasztani. Hogy az árusarcnokok az olyan városban, melynek közönsége nem vásárol be falusimódra egy heten egyszer az egész hétre, milyen szükség, azt talán rövid időn magának Aidingernek az irasos és szobeli előterjesztéséből tudja meg a pécsi közönség, mely esős időben, ha rá is szánna magát arra, hogy a nyílt piacon bőrig áztassa magát hiába vállalkoznék ilyen hősiességre, mert ilyen időben a pécsi nyílt piacon nem talál egyetlen falusi asszonyt se. Ez t. i. ne-hogy a piacon delig veresse magát az esővel s kuporodjék a sárban, inkább potom áron eladja a portékáit abban a kocs-mában, melybe az eső elől bezuodott. A

vásárcsarnokok ellen csak egy szempont-ból van kifogása, hogy t. i. ez az intéz-mény nagy túlzásokra ragadtatja az em-bereket, akik a kényelmes árusarcarnok-tücsököt bogarat akarnak majd árulni, amire példát égy Velence mutatott, ahol a Pontre di Rialton levő árusarcarnokban egy itálianus *balitában ticsököt árult*, amiket a vevő annyira kalitkákban kap s vissz haza, hogy ottthon éjszaka csiripelen a falébe, mert ottól ő jobban tud elaludni. No már erre úgy kiájkadt a mi jó pol-gármesterünk, hogy jobb volt arra a tali-anra is, meg ő ra is, hogy amaz nem értette, amit — ő mondott. Hoz ezeken kívül Aidinger még sok mindent, amikről külön sorok emlékeznek meg.

— **A Budapestten tartandó beszéd-gyógytanfolyam szahályzata.** Alkalmat óhajtván nyujtani a fő-és szekvarosban valamint a vidéken elő nagyszámu beszédgyógytako-soknak (gyermeknek valamint felnőttek-nek), hogy hivatásuk betöltésében akadá-lyt szolgáltató beszédhibájuktól szakképzett gyógypedagógus vezetés mellett meg-szabaduljanak és normalis kiejtést saját-sának el, továbbá, hogy illeltes korök ily gyógytanfolyam gyakorlati értekerül maguknak meggyőződést szerzhessenek, az első ily gyógytanfolyam Budapestten, a vakok orsz. intézete helyiségében, f. évi junius hó 30-ától bezárólag augusztus 26-ig rendeztetik. 1. Ezen beszédgyógy-tanfolyamra ezentúl 20 dagóásban zen-vedő egyen vettek fel, s pedig 10 kiskoru (7—16 éves fiu avagy leány) és 10 felnőtt (16 éven felül terfő avagy nő). 2. Kezeli-dij cimen minden dagó 20 frtot, orvosi-vizsgálat cimen 2 frtot tartozik a felvétel alkalmával lefizetni. 3. Kezeli-órák a kis-korúak csoportja számára az egész tan-folyam ideje alatt (vásár s ünnepnapj delutánokat kivéve) d. e. 8—9-ig, d. u. 3—4-ig; a felnőttek csoportja számára tu. csak vasár s ünnepnapj delutánokat kivéve) napként d. e. 9—10-ig, d. u. 4—5-ig tartanak. 4. Felvétel iránti kérel-met f. évi junius hó 15-éig Roboz József siketnema-iskolai-igazgatóhoz Aradra intéz-zenek. A felvételi kérényhez orvosi-bizonyítvány esato andó, melyben fel le-gyen tüntetve, hogy a) a folyamodó iri-olvasni tud, b) hogy beszédhibája esak-olyan dagóas (ballubtis, Kussmaul szerint: dysarthria syllabaris), mely be-szédhibá össze nem tevéstendő a hebe-géssel, minthogy a gyógytanfolyam, mint fentebb említettett, ez alkalommal esakis dagóok számára rendeztetik.

— **Kossuth Lajos Pécsétt készülő mell-szobra.** Mihály a városunkban is előnyösen ismert szobrász és rajzoló je-lenleg Kossuth Lajos életnagyságú mell-szobrát mintazza. A munkálatok már annyira előrehaladtak, hogy az egyes ötvények, melyek gypszból készületek a napokban kikerülnek a formából. Nagy Mihály jeles tehetségű magyar Szobrász, ki csak a sors mostohaságának ráhatja fel, hogy a vidéken kell maradnia. A bu-dapesti művész-academiát kitűnő sikerrel végezte, s már több ízben a fővárosban is feltűnést keltett arczképeival és ered-ti szobor-műveivel. Nagy jelenleg a pécsi Szolnai gyar első szobrásza. Sikereit bizonyára kifogja egészíteni az általa készített Kossuth mellszobor, melyre (laká-sán felső vámház u. 60 szám alatt) elő-gyűjtéseket elfogad. A gypszból készült mellszobor ára 5 ft bronzozóra 6 ft. Az előfizetési ivet már többen aláírták, a mi kívánatos is mert olyan tehetséges művé-szi erő mint Nagy megérdemli a magyar közönség pártolását. A minta-szobor Klein testvérek üzletének kirakatában lesz ki-álltva.

— **Baranyamegye inség-alaja és a helygymiszter.** A legutóbbi megyei köz-

gyülésen Baranyamegye elhatározta, hogy a megye székházának nagyterme részére 3000 frtét megrendeli Kossuth Lajos élet-nagyságú képt, 1000 frtot ad a Budapesten, 1000 frtot a Pécsétt létesítendő Kossuth-szobor alapja javára és ezen 3000 forint kiadást az inség-alapból határozta el fe-kezni. Mi hírlapírói tisztünknek megfelle-gőleg azonnali fölészólattunk ezen határozat ellen, mert bármennyire jól esett is a hazafias fölbuzdulának ezen tettekben is nyulvánul előadottságát látnunk, mégis sokatlán a képre megszávozott 3000 frtot, de határozottan elítéljük, hogy ezen pénz az inség alapból vétessék, mikor ezen alapnak más a rendeltetése, de ezen ren-deltetésnek a baranyamegyei szükölködök-kei szemben eddig megfelelni nem tudott. Hogy elfoglalt állásunkon helyes volt, a legkompetensebb fórum igazolta be és ez a helygymiszter maga, ki ma léérkezett rendeletében a megye ezen határozatával szemben nem engedte meg, hogy a meg-szávozott 3000 frt az inség-alapból felez-tessek, miután ezen alap határozatával az elemi csapások következtében károsulak segélyezésére van hivatva, mi a jelen eset-ben nem áll. Minthogy azonban a minisz-ternek másrészt az ellen kifogása nem lehet, hogy a megye 5000 frtot szávozzon meg a kép és szobrok költségeire, utasi-totta a vármegyét, hogy ezen öss eg elő-teremtésére találjon a megye más alkalm-as alapot.

— **Fontos szőlőtermelőinkre.** Az ismé-telten ide várt legtekintélyesebb francia szőlőrekonstruktor, Richter F. Montpellier-ből holnap Budapestre jövet Pécsétt fog időzni, hogy itt szőlősgazdáinknak, kik a filloxera által sújtott szőlőhegyeket re-konstruálják, utbaigazítással szolgáljon. Richter égy most szemléltet meg az állami, az ő rendszere nyomán létesített szőlő-lepeket és Tauszig Zsigmond bormagy-rekedő és nagytermelő meghívására jött városunkba. Holnap delűtan megszémlélt szőlőhegyeinket és ki ezen tanulságos ut-jában Richtert kísérni akarja, jelentkezzék holnap (szombat) délig Tauszig ur iródjában.

— **Viráglopások a temetőben.** Azok a kegyelet illette virágok, melyek a budái külvárosi közsérkertben díszlenek, még a halottak ez örök nyugvohelyét sem di-zszenetik nyugodtan, lelketlen vandaliz-mussal tordelik le őket a virágotolvajok, kiknek semmi, még a temető se szent. Több oldalról hozzánk intézést fölészólítá-nak adunk kifejezést jelen sorainkban, kik mind szeretetjük sirjára illettett vi-rágokat letarolva találtak. A rendőrség őrizteti a temetőt s ezzel megtszi köte-lességet, többet kívánni tőle nem lehet. De magukban a gaz tolvajokban lehetne annyi kegyelet az elhunytak iránt, hogy legalább ezt az egy helyet kiméeljék meg pusztító kezűktől. Egyébként meg vagyunk róla győződve, hogy a rendőrség minden tőle kitelhető meg fog tenni a tolvajok kérekeirekérdekezésben is ha kérekeirekér-let a legszigoribb büntetést méri a gazokra.

— **Kossuth Ferenc közsönete.** Baranya-megyehöz Kossuth Ferenc érzelmes hang-on ír levelben közönte meg a részvét-nyilatkozatot, melylyel a vármegyé őt, s a gazdaság vele egyaránt részes fivért a katasztrófa után fölkereste. A szépen stilizált levelet a vármegyé legközelebbi közgyűlésén fogják fölolvadni.

— **A Meceek beerdősítése.** Nagy kin-nal s hozzá hiába való fáradsággal dolgoz-nak a mi érdeszeti szakerőnk azon, hogy a letarolt Meceeket befásítsák. A város nem volt képes a törvény által ki-szabott erdőüzési tervet betartani. Most a földmívelésügyi miniszter belegyeztett a város abbeli fölterjesztésébe, hogy éven-ként a 19 és fél kataszteri hold helyett



ennek csak a felét legyen köztelvez beérősíteni. Ezt a miniszteri előírás szerint úgy fogják keresztülvinni, hogy a közigazgatás vagy görököket ásnak, abba természetesen hordanak s ebbe állítják el a esemét. Megengedte továbbá a miniszter, hogy különféle fanemekkel ki érleteket tehessen a város.

— Az országos magyar kerékpáros szövetség múlt hónap tartotta Budapestben alakuló közgyűlését. A gyűlésen Zsolnay Vilmos gyáros, a „Pécsi Kerékpár Egyesület” elnöke a szövetség alelnökével választotta meg Bolgár Tivadart elnöki taggá. A „P. K. E.” 4 tagja által volt képviselve a közgyűlésen.

## A siker titka.

(Helyzet-mese.)

Az oroszlan királyi udvarában szolgált a többi főfő meltsóságok és lakájok között egy róka. Régi szolgálta volt már, tele észszel, ügyességgel, megtapasztalattal. Értelmességét, buzgósgát, alkalmazhatóságát a legenyésőbb sikere tanusították. Bármily bízta meg, azt eredményesen elvégezte. Dícsérték is érte lepton nyomon, de — nem adtak neki semmit és az ügyes róka szűkölködésben tengette napjait.

Megunva a hátalan szolgálattól és a folyósók-mellett az örökös koplajást, elhagyta az oroszlan udvart és fölkereste az erdőben nagy apját, egy öreg, már rég nyugalmra vonult rókat, aki valamikor nádor volt az oroszlan udvarában. Elbeszélte hős tetteit és a megtapasztalott, melyeket el kellett szenvednie, azt kérde nagyatyjától, hogy hogyan lehet az, hogy így nagyszam és kitűnő szolgálattal jutalmazás nélkül maradtak? Mire az öreg, reszkető hangon, így szólt hozzá: Kedves fiam, a mult heten egy borz, közeli rokonom halt meg e tájon. En örököltem utána. A bört kikészíttem. Bujj bele és térj vissza az oroszlan udvarába.

A fiatal róka nagy ügyel-bajjal belebújt a borz börtébe és midőn a nehez munkával kész volt, megnézte magát a patak tükreben. Nagyon furcsának és nevétségnek találta magát. Úgy nézett ki, mint egy udvari boldog. Szive középeig szegyelve magát vette utját az oroszlan udvarába, de — pár hónap múlva aranyos fogatban, egy serceg lakáj s tányérosal környezetében ajándékokkal és kitüntetésekkel elhalmozva tert vissza nagyatyjához, hogy tiszteletet tegye, mint az oroszlan birodalmának nádora. „Ugy-e mondiam? kiálta föl nagy atyja. „Kedves fiam,” aki a hatalmasoknak telési akar, annak legelőször is el kell titkolni az eszt!”

Hogy dícsérték lepton nyomon ezt a mi derek Wekerelnek! Nem volna-e jó, ha Magyarországon is örökölne egy borz-bört. Erre a kérdésre feljelenek meg nyugalmába vonult és tenyleges állambölcseink.

Csörgő Sanka.

## TÖRVÉNYKEZÉS.

\*\* Ismét halálos ítélet. Eszéken rövid öt hónap alatt már az ötödik halálos ítéletről írták, a törvényszék Ünfogel bíró elnöklete alatt Markovac közziváldó előterjesztésére mondotta ki bünönsék Ostrunice János sladojeveit lakost, aki Topalac Nándor, egy rokonát folyó évi március 16-án megölte. Ostrunice ugyanis rokonának Topalacnak házában időzött, s mikor ezzel szövötába keveredett Topalacot megszurta. Ettől a pillanattól kezdve ellenséges indulattal viselkedtek egymás iránt. Március 16-án reggel 9 órakor az ellenséges érzelmű rokonok a sladojevei-i koreszmában találkoztak, hol Ostrunice egy pohár pálinkát kínált Topalacnak, mit ez kiűtött a kezéből. Ostrunice kérdésére, hogy miért nem fogadta el, Topalac azt mondta, hogy nem íhatik, mert őt megszurta s „nem nyugszom addig sógor, míg téged meg

nem öllek”. Majd vesek magannak fegyvert, volt a válasza Ostrunice részéről s elment egy barátjához, kinél elrejtve tartotta fegyverét, azt magához vette, utközben a jobb esövet megtöltötte s úgy ment vissza a koreszmába. Topalacot figyelmeztették erre, s ő a konyhán körösztel a szobába akart ép menni, mikor Ostrunice a betört konyhaablakon fegyverét bedugta s rokonának bal oldalába lött. Topalac rövid néhány per múlva kiadta lelkét. Az eszöki törvényszék folyó évi május 15-én Ostruniceot gyilkosságáért kötel általi halálra ítélte.

## Színház, irodalom, művészet.

•• Csütörtökön Döci-est volt a színházban. A „Csök” adott, szép páholy közönség előtt, a földszint azonban nagyon is gyéren volt benépesítve. Még a színészgárda sem érdeklődött a „Csök” iránt. Talán ha kis betétvel lett volna írva még inkább, de így? Lehet különben, hogy nem előérzetek voltak, mert, hogy nem sokat verszettek, az immár kétségtelen elöttünk.

Az előadásról sajnálattal kell kimonadunk, hogy nem állt a helyzet magaslátan. Nem ütt meg sem a darab, sem az előadók művészi egyéniségének mértékét és színvonalát. Mert hiányzott az összpíték. A gyönyörű versek eszengve bonganagotogtak, a költői tartalom duzzadozva lötögett, az előadók művészi tehetsége elötelőtt a jelenetekben, de mindez csak küzdelem volt a zászlo becsületéért. Mint midőn a harcos tudja, hogy nem győzhet de azért nem veti el fegyverét, hanem elsíantán vagdalokzik, míg a kard ki nem esik faradt kezéből. Az előadást a passivitas jellemezte. Az előadók a kezdetől foglyul ejtette a költő hatalmas szelleme és alkotása és nem érvényesülően a művészi egyéniség, a közönség is a darab mesteri szépségeinek kótására adta magát, de e munkában az előadás nem igen segített. Hogy mennyire passiv volt az előadás, mutatja azon körülmény, hogy nem volt taps, pedig egy-egy részlet, különösen (Sever) Szakács és (Blandia) R. Balogh Etel kertü jelenete, mely művészi magaslátan állott, ittött mégis csak kidomborodott, de a lepton nyomon tapasztalt készletlenség szülte disharmonia minden szikk meghehusított és lerontott. Ha ehez hozzá vesszük Deszéry (Sobrinus) tulzást, Bogárné (Fernando) gyöngösesét, Vég (Fidello) lehetetlen hangját, Szilágyi (Angela) helytelen szerep fellogást, csak sajnálhatjuk, Kalbár (Marita), Petérd (Adolar) és Balla (Carlo) faradságát, kiktől mi művészi alkotásokat szöztünk meg és várunk. A tegnapi est határozatlan csorba volt. Tanulják az „Csök”-öt jól és adják meg egyszerű. A csorbát ki kell köszörölni. Cs—a.

•• Nádor Kálmán, budapesti zenemű kiadásánál a következő újdonságok jelennek meg: Legújabb budapesti népdalok IV. évfolyam 1/2 1/4 szám. Folytonosan a legnépszerűbb legújabb népdalok jelennek meg benne egyikben Kossuth Lajos emlékére az örökszép „Kossuth Lajos azt üzente” és „Még azt mondják kedves kis babám” c. dal. A második füzet „Behorult az ég felettem” c. eredeti dal tartalmazza szerzője Toth Bela. Húvós Iván fiatal szerzőt is megjelent 2 új szzép és zamatos magyar dal, melyeket Kürü Klárának ajánl.

## A klerikalíkos reményei.

Székesfehérvár, május 18. (Eredeti távirat.) Zichy Nándor gróf organuma a „Fehérmegyei Napló” a következő telegrammond publikálja. „A kormány azon terve, hogy a főrendiház a polgári házassági javaslatot meg ebben a hónapban tárgyalja

alkalmasint nem fog valószínű, a mennyiben valószínű, hogy a javaslat csak június vége felé kerül másodsor a főrendiház elé.

## Sörgyári munkások sztrájkja.

Berlin, május 18. (Eredeti távirat.) Berlinben sztrájkolnak a sörgyári munkások. A munkások lapja, a „Vorwärts” 7 gyár fölött mondotta ki a zart, hogy azonban munkások nem dolgozhatnak. A sörgyári munkások tegnapi gyűlésén az összes munkások közösséget vállaltak és nem dolgoznak eddig 14 gyárban, hol nem teljesítették a munkások követeléseit.

## A bányász-sztrájk vége.

Troppau, május 18. (Eredeti távirat.) A sztrájkoló bányások legnagyobb része megkezdte a rendes munkát. Az északi vasút szembányiban a munkások 90 százaléka lement a bányába. A munkások most békes úton kísérik meg, hogy elérjék a nyolc órai munkaidőt.

## Nagy olei csapások Amerikában.

Boston, május 18. (Eredeti távirat.) Tegnapelott nagy tűz pusztított itt, melynek 137 épület teljesen, 22 részben leégett. Észak Wiszkonszinban nagy vízáradás okozott károkat. Házak, malmok és hidak romboltak le az ár által. A Chippewa völgyben 2 millió dollár kár esett. — New-Yorkban a 67 és 71 utcában több lakóépület, műhely és istálló leégett. Egy gép, 150 vasuti kocsi és 50 lo elégett. A kár 300,000 dollar.

## Sztrájkoló kocsisok.

London, május 18. (Eredeti távirat.) Az egyfogatú kocsisok között kiűtött a sztrájk. A kocsisok tegnap a Hyde Parkban nagy gyűlékezettel tartottak, melyben elhatározták, hogy addig sztrájkolnak, míg a kocsisbirtokosok le nem szállítják a kocsiért. Egy egyfogatú kocsi, ki a sztrájk dacára fuvarozni akart, pörül járt mert társai fölötötték kocsiját, a kocsi pedig lábát törté.

## Szerkesztői üzenetek.

Maturánsjeölt. Ha 4 középiskolai bizonyítvány nyál bir s azonnal folyamodik a vallás és közoktatásügyi miniszteriumhoz, úgy valószínűleg megengedik, hogy a kereskedelmi iskolában alapvizsgálatot s aztán érettséget tegyen.

Fogadó. Elvesztette, mert nincs 15, csak 9 zsidó vallás országgyűlési képviselő. Kivánságra közöljük annál ezek nevsorát: Chorin Ferenc dr. Jelinek Arthur dr. Mandl Pal, Mezei Mor dr. Nagy Sándor dr. Nemenyi Ambrus dr. Neumann Armin dr. Rosenberg Gyula dr. és Visontai Soma dr.

Gy. B. Mátelava. Tudakozóját a földművelésügyi miniszteriumban.

Sorsjegybirtokos. Sorsjegyek kihuzásának revideálásán nem fogadjunk. Akarmely pécsi banküzlet szivesen föllogtatja.

Hírlapiról. Kerjük közelebbi címét, hogy levele válasszólanszuk.

Sch. Antal. Hátraléka 4 frt 80 kr. Kérjük szives bekedléset.

Szokás. A háziaszony kötelessége lenne, de ha az nem veszi észre hibáját, mutassa be maga magát.

Füredő utazó. Furdó leveleket a szezonban igen szivesen fogunk közölni, érkezneken azok akar hazánk, akár a külföld fürdőiről.

Amateur. Az amateur-fenykepészésben nem kell semmiféle hatóság engedély.

Z. Károly Pécs. E—y jegyek elhatott, föltűnő kelő cikkeinket, mint azt már közöltük, a legmervadóbb politikusokkal folytonos érintkezésben álló Futtaky Gyula, a „Bud. Corr.” szerkesztője írja a „Pécsi Újság” részére.

M. M. Azt a gyerekihörtörtét épen lapunk egyik munkatársa írta meg ezéltől 3—4 évvel. Akkor bejárt szon lapot és most kiérklámarzva érkezett hozánk vissza. A „papa” nagyon örült mikor gyermekét viszontlatta, de nem akarja a dolgot újra nyomdáfesték alá bocsátani.

Felétős szerkesztő és lapfajlonos:  
LENKEI LAJOS.

Nyomatott a „Pécsi Újság” nyomdájában.

# Baranyamegyei Hitelintézet mint részv. társaság

**BANK- és VÁLTÓ-ÜZLETE**

**Király-utca PÉCSETT, Király-utca.**

Elfogad **betéteket** folyó számlákra és betétkönyvekre 4% kamatozással. — **Előleget** nyújt értékpapírokra, vidéki takarékpénztári részvényekre, vesz és elad mindennemű **értékpapírt** és **tőzsdeműveleteket** közvetít egy a budapesti, mint a bécsi tőzsdén, vesz és elad **utalványokat** minden kereskedelmi piacra. — **Váltókat** méltányos feltételek mellett leszámítol.

**Költözködés** következtében május 10-ére eladó egy csinos fakorlát két márványasztallal.

A legnagyobb haladás a biztosítás terén a

## „NEW-YORK”

életbiztosító társaság

### EGYETEMES KÖTVÉNYE.

Az **egyetemes kötvény** oly előnyöket biztosít, minőket egyetlen más biztosító társaság a világon nem nyújt.

**Egy év után a kötvény megtámadhatatlan és a parba, meg öngyilkosság** kockázatát is fedezi.

A megtámadhatatlansági záradék következtéképp hangzik:

**Ha a halálest bekövetkezik, miután a kötvény egy teljes évig érvényben volt és a díj kellően be lett fizetve, a társaság a biztosított összeg ki fizetését semmiféle okból sem kifogásolhatja.**

Az egyetemes kötvény nem tartalmaz semminemű megszorítást foglalkozás és utazás tekintetében.

Ha valaki 30 éves korában a New-York egyetemes kötvényével 10,000 forintot biztosít és 3 évi díj befizetés után a díjbefizetést beszünteti, minden levonás és minden további befizetés nélkül az egész 10,000 forint erejéig biztosítva marad még további 9 évre.

4 évi díjbefizetése után még további 14 évre				
5	-	-	15	
7	-	-	13	és kap 13 év múlva 2320 forint
10	-	-	10	10 " " 4300
11	-	-	9	9 " " 5000
15	-	-	5	5 " " 7230

A New-York 1890-ban a legnagyobb üzletet említté, melyet biztosító társaság valaha élelt, a mennyiben 1890-ban 1 milliárd 119 millió korona erejéig állított ki kötvényeket.

Bővebb értesítést ad a magyarországi vezérigazgatóval:

**Budapest, New York palota.**

és a pécsi főigazgató: **FÜRST LIPÓT** úr.

## „Ne a lábhoz menj, hanem a fejhez”

mondja egy régi közmondás.

Joggal vonatkoztathatom ezt az én üzletemre, mert csak így nagy üzlet, mint az enyém, képes nyújtani készpénz vásárlásai útján óriási áru-készletet és egyéb előnyöket, keves költséget, melyek veendő következtetésben a vevőknek javára szolgálnak.

**Gyönyörű minták magánvevőknek ingyen és franco.**

Gazdag tartalmú **mintakönyvek**, melyek pártatlanok, **szabóknak** bérmentelenül.

## + Ruhaszövetek +

**Peruvia** és **dosking** a klérus számára, szabályszerű egyenruha-szövetek hivatalnokoknak, veteránoknak, tisztítóknak, tornászoknak, uraság, alkalmazottaknak, posztók **billárd- és játszószoftalokra, kocsilát-huzatok, loden és szőnyeg szövetek vadász-ruhákra, mosószövetek, utazó plaidok,** a föld 14 fring.

**Értékes, jó, tartós, tiszta gyapot posztószöveteket** és nem olcsó rongyokat, melyek a fonatát sem állják, ajánl.

## Stikarofszky János

**Brünn** (Osztrák-Manchester)

Legnagyobb gyári posztóraktár 1/2 millió forint értékben.

Szállítás csak utánvét mellett.

Lerelezés német, magyar, cseh, lengyel, olasz, francis és angol nyelven. 7472



## ZSOLNAY IMRE

butorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbítva)

**Pécsett, Ferenciek-utca II. szám.**

(A pécsi edénygyár-raktár ugyanott)

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett **alvó, disz-és ebédlő szobák**, mindennemű **fa, vas és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függőnytartók** és minden e szakmába vágó cikkek.

Abban a helyzetben vagyok, hogy **butorvásárlások** nálam ép oly **jutácyanosan** eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben. 489

# ZELESNY UJ MŰTERME.

Tisztelettel tudatom a nagy közönséggel, hogy

## fényképészeti műtermemet

Anna-utca 4-ik szám alatt levő **saját házámba** vittem át.

A színház-építés következtében a Király-utcában eddig birt műtermemet el kellvén hagynom, új műtermemet a legmodernebb igényeknek megfelelőleg építtetem és szereltem föl. Egyuttal tudatom, hogy mindennemű főlvételek nálam **csakis ez új műtermemben** (Anna-utca 4-ik szám) **eszközölhetők**, mely műtermemet a nagyérdemű közönség szíves figyelmébe ajánlom, remélve, hogy mélyen tisztelt megrendelőim bizalmukkal a jövőben is ki fognak tüntetni.

Mély tisztelettel

### Zelesny Károly

udvari fényképész.

## Mennyegző és alkalmi ajándékoknak

szánt tárgyak szabott gyári árak szerint nagy választékban, rendkívül izléses kivitelben, valódi ezüst és china ezüstdől

☞ 5 frittól — 20 frittig ☞

ugymint:

Felszolgáló tálczák majolikabetéttel,  
**asztali állványok,**  
kenyerkosarak, gyümölestartók, étszerek stb.

**a legjutányosabban beszerezhetők**

## SCHÖNWALD IMRE

ékszergyárosnál

Pécsét, király-utca, Hattyu-épület.



Uri nyakkendők nagy választékban, mélyen leszállított áron.

TAUSZIG ARMIN PÉCSETT.

## Értesítés!

Üzlethelyiségemnek május havára tervezett nagyobbítása és az azzal összefüggésben álló nagymérvű átalakítások szükségessé teszik, hogy míg ezen munkálatok befejeztetnek, üzlethelyiségemből kiköltözzem. Megfelelő helyiség, hova nagy

## árkészletemet

elhelyezhetném, rendelkezésemre nem áll, kénytelen vagyok az építkezést június hóra elhalasztani és addig

**az összes raktáron levő árucikkeket a beszerzési áron alul mélyen leszállítva elárusítani.**

Midőn az igen tisztelt közönség figyelmét erre felhívni bátorkodom, kérem becses látogatásaival megtisztelni.

**Tauszig Armin.**

Uri nyakkendők nagy választékban, mélyen leszállított áron.

Uri nyakkendők nagy választékban mélyen leszállított áron.

Uri nyakkendők nagy választékban mélyen leszállított áron.